

第20课：Jerk.StreetSmart PDF转换可能丢失图片或格式，建议
阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/129/2021_2022__E7_AC_AC20_E8_AF_BE_EF_BC_c94_129729.htm Michael和李华今天坐地铁去书店买书。现在他们正在地铁上。Michael今天会教李华两个常用语：jerk和street smart。L：Michael，我们是这一站下车吗？M: Yeah.L：哟，这人怎么回事呀，直往人群里挤。在纽约，一般人都会站在一边好让别人下车。M: People are usually a lot more courteous. That one guy was a real jerk.L：对，人们一般都很有礼貌的。那个人真是讨厌。你刚才说他是什么来着？M: Jerk. Jerk is someone who is mean and inconsiderate.L：原来Jerk就是很粗鲁，不顾别人的人。那依我看哪，好多人都是jerk。有的人开车，在靠近别人车子很近的地方硬要挤到别人前面去。这些人也可以说是jerks，对吗？M: They certainly are. But be careful, this word is very mean.L：噢，叫人jerk是很不礼貌的，那用这个词的时候可真是要小心。Michael，谢谢你告诉我，否则我要是随便叫人jerk，那就会出问题了。M: See that man across the street? The one whos shouting and yelling at the little girl? He must be a real jerk.L：看见了。一个大人对着那么小的女孩大叫大嚷，绝对是个讨厌的人。Michael，虽然你有时候也很讨厌，不过我想你还没到那个程度。M: Well, thanks, I guess.L：Michael，我从来没有在这个站下车。我们该往哪儿走呀？M: To the right, this way.L：往右拐？你知道书店在哪里吗？好吧，那我就跟着你走。嗨，Michael，你以前没去那个书店买过书，你怎么知道它在哪儿呢？你好象什么地方都认识，总是知道要往那里走。M:

Well, I grew up in the city. I guess you could say I'm street smart. L : 我知道你是在纽约长大的。你说你是street smart ? Street是街道 , smart是聪明 , 这两个词放在一起是什么意思呀 ? M: It means I know how city life operates, I know how to deal with different situations. L : Street smart就是知道在大城市生活该怎么处置一些事情 , 应该如何应付各种不同的情况。那么 , street smart是不是和保护自己 , 不要被坏人袭击也有关系哪 ? M: Yes, being street smart also means you know how to be careful, for example, at night time. L : 噢 , street smart也是指一个人知道应该怎样小心 , 例如夜晚在外面活动的时候。要是你在纽约 , 或在北京都知道在地铁上如何防止小偷 , 那也能称为street smart , 是不是 ? M: Yes, that would be street smart. For instance, if you walk at night, you've got to be alert if anyone is behind you. L : 对 , 晚上在外面走路是要注意后面有没有人 , 有的话 , 要观察这个人是不是另有企图。Michael , 你去中国好几次了 , 你在中国是不是也很street smart ? 比如说 , 在中国买东西的时候往往可以讨价还价。你是一个外国人 , 他们大概会对你提高价格吧 ? M: No way, I had heard about that before I went to China. So I was pretty street smart and knew how to bargain. L : 原来你去中国前已经听说了 , 所以你知道怎么样和别人讨价还价。Michael , 我发现你非常street smart , 也不是一个jerk。今天李华学到了两个常用语 , 一个是 : jerk ; 另一个是 : street smart。100Test 下载频道开通 , 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com